

Morgan Hill Unified School District
15600 Concord Circle, Morgan Hill CA 95037



Estimado Padre/Guardian:

Esta carta es para proporcionar información sobre nuestras próximas pruebas anuales del estado. Todas las escuelas proporcionarán los exámenes en los días y horarios más apropiados, siempre y cuando estén dentro de las fechas requeridas, de abril 17 a Mayo 19.

Los estándares académicos de California—las cosas que queremos que los estudiantes sepan y puedan hacer—están diseñados para que cuando se gradúen los estudiantes, estén listos para ir a la universidad y tener una profesión. Una manera de medir su progreso académico, es por medio del examen Evaluación del Rendimiento y Progreso del Estudiante en California (CAASPP). Estudiantes en California, desde el 3er año hasta el último año de preparatoria, toman este examen cada primavera. Estas pruebas fueron creadas específicamente para medir el desempeño de cada estudiante en artes del lenguaje / alfabetización en inglés (ELA), matemáticas y ciencias. Estas pruebas miden las habilidades requeridas por los estándares académicos, incluyendo la capacidad de escribir con claridad, pensar críticamente y resolver problemas.

Debido a que las pruebas de CAASPP se ofrecen en todo el estado, proporcionan una oportunidad para medir las habilidades de todos los estudiantes basado en los mismos estándares académicos. Estos exámenes se toman en la computadora, de esta manera, las habilidades individuales de cada estudiante se miden con más precisión.

Este año escolar, su hijo/a tomará los siguientes exámenes:

- “Smarter Balanced Summative Assessments” para artes del lenguaje (ELA) y matemáticas, desde el 3er grado hasta el 8^o, y el 11^o.
- Práctica del examen “The California Science Test” (CAST) para los estudiantes de 5^o grado y 8^o. Grado 11 en la preparatoria Ann Sobrato, grado 10 en la preparatoria Live Oak, y grado 12 en la preparatoria Central.

Evaluaciones Smarter Balanced

Los exámenes de la Asociación Smarter Balanced en ELA y mathematics reflejan los rigurosos estándares académicos de California y permiten a los estudiantes demostrar habilidades analíticas de escritura y pensamiento crítico, así como su conocimiento de los hechos. En el año 2017, los padres podrán comparar los resultados a lo largo de tres años (2014-15, 2015-16 y 2016-17) para determinar el progreso de sus hijos en el cumplimiento de los estándares. (Excepciones: Sólo se reportarán dos años de información para los estudiantes en el cuarto grado, y un año de información para los estudiantes de tercer grado).

Para saber más acerca de estos exámenes, por favor visite la página del CDE, “Guía Para

los Resultados de Exámenes” (Test Score Guide) en <http://www.testscoreguide.org/ca>, la cual proporciona guías informativas y una descripción del puntaje de prueba, al igual que ejemplos de pruebas de diferentes niveles de dificultad.

Otro gran recurso son las Pruebas de Práctica y Entrenamiento, (Practice and Training Tests), la cual puede encontrar en la página del CDE, Pruebas de Práctica y Entrenamiento de la Asociación Smarter Balanced (Smarter Balanced Practice and Training Tests) en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sa/practicetest.asp>. En esta página, los padres pueden ver el tipo de preguntas que los estudiantes encontrarán en las pruebas.

Examen de Ciencia en California—Examen de Práctica

Los nuevos estándares en California para Ciencia requieren que los estudiantes piensen y trabajen como científicos e ingenieros, haciendo preguntas y aprendiendo a través de investigaciones y descubrimientos prácticos. El estado de California está trabajando con los maestros de ciencias para desarrollar una nueva evaluación con énfasis en el pensamiento científico y el razonamiento. Este año su hijo/a participará en el examen que se pondrá a prueba para llevarlo a cabo en el futuro. Aunque la prueba de este examen no contará para su hijo/a, es un primer paso muy importante en el desarrollo de una evaluación que mida de manera justa y precisa, los logros que los estudiantes tienen en los nuevos estándares científicos. Para obtener información adicional acerca de las nuevas pruebas científicas y ejemplos de preguntas, visite la página web del CDE, Evaluación Científica del CAASPP <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/ca/caasppscience.asp>.

Si tiene alguna pregunta sobre la participación de su hijo/a en evaluaciones estatales, comuníquese con la directora de la escuela o con el director de evaluación del distrito, Glen Webb en webbgl@mhusd.org